

常见问题解答

1. 我已提供了这方面的资料，为什么又要再来一次？
2. 都做了哪些修改，为什么？
3. 什么是类别？
4. 新的资料将在什么时候、以什么方式收集？
5. 谁提供资料？
6. 我若不填表，会有什么结果？
7. 资料将怎样使用？
8. 在哪里可以找到更多相关资料？

1. 我已提供了这方面的资料，为什么又要再来一次？

联邦政府要求以新的方式上报所有师生员工的种族资料，从而更加准确地反映出美国之多元化。以前的联邦种族报表只让填表人填写一个类别。而新的报表允许填表人填写不止一个族裔之人种。

2. 都做了哪些修改，为什么？

自1997年起，美国教育部就一直合同其它联邦机构，在五个类别的范围内收集种族资料。1997年，联邦管理与预算办公室公布了经修订的收集种族资料之新标准。在征求公众意见之后，美国教育部按照新标准调整了收集和上报种族资料的新规定。从2010-2011学年起，教育机构，包括公立学校系统，必须采用新的类别向教育部上报种族资料。

修改后的收集和上报种族资料表让填表人选择自己所属的族裔，同时允许他们选择不止一个人种。这一修改取消了填表人只能填写一个类别的限制，从而能够更准确地反映出他们的种族背景。在种族资料收集的方法上，有四个主要的修改—

- 新表上有关种族的问题有两个部分，让填表人能够更准确地选择自己的种族。
- “西班牙裔 (Hispanic)” 改为“西班牙裔或拉丁裔 (Hispanic or Latino)”。
- “亚裔或太平洋岛屿裔 (Asian or Pacific Islander)” 改为两个类别—“亚裔 (Asian)” 和“夏威夷土著或其它太平洋岛屿裔”。
- 填表人可以从五个人种中选择一个或更多人种。

3. 什么是类别？

族裔：问题的第一部分问填表人是否为西班牙裔 / 拉丁裔。

西班牙裔或拉丁裔。源于古巴、墨西哥、波多黎各、南美或中美，或其它西班牙文化的人，无论人种。

人种：第二部分让填表人从下列五个人种中选择一项或多项：

美洲印第安人或阿拉斯加土著：源于北美和南美（包括中美）之土著，并且仍然隶属于一个部落或群落的人。

亚裔：源于远东、东南亚或印度次大陆之任何原生人种，包括诸如柬埔寨、中国、印度、日本、韩国、马来西亚、巴基斯坦、菲律宾群岛、泰国和越南人。

黑人或非裔美国人：源于非洲任何黑人种族的人。

夏威夷土著或其它太平洋岛屿人：源于夏威夷群岛、关岛、萨摩亚群岛或其它太平洋岛屿的人。

白人：源于欧洲、中东或北非任何种族的人。

4. 新的资料将在什么时候、以什么方式收集？

海华郡公立学校系统将于2009年1月开始依照新的联邦指导方针收集资料。新报表将送到所有学生家里。所有的家庭都应当填写该表，并将其交回学校。

5. 谁提供资料？

该表由家长填写，提供自己孩子的种族背景。

6. 我若不填表，会有什么结果？

如果家长或监护人由于任何原因而没有把表填好并交回学校，学校系统仍然得将资料上报。因此，学校工作人员会为您的孩子填表。新的指导方针要求学校工作人员将家长或监护人没有填表的每一个学生归类为非西班牙裔/非拉丁裔（non-Hispanic/non-Latino）。工作人员将从旁观者的角度，依照目前的程序回答关于种族的问题。

7. 资料将怎样使用？

依据新的类别所收集的种族资料之使用方法将一如既往。州政府和联邦政府在收集所有资料，包括种族资料，如学生成绩单和考试成绩时，将以新的类别取代目前使用的类别。

8. 在哪里可以找到更多相关资料？

欲知详情，请登录海华郡公立学校系统的网站www.hcpss.org查询。